



# SURINAAMSCH E COURANT.

## GOUVERNEMENTS SECRETARIJ.

PARAMARIBO, den 16 December 1834.

(44039) Alzoo VICTOR KUVEL, als Gemagtigde van MAURICE BARON DE THUMMEL en VROUWE ANNA CONSTANCE PETRONELLA ELISABETH GRAVINNE DE VERNEDE DE CORNEILLAN, Echte Lieden, — en dezelve VICTOR KUVEL, met en benevens ANTON ADOLF GEHREIS, en qualiteit als Gemagtigde van NICOLAAS JEAN BENELLE VEREUL, alsmede van ABRAHAM CONSTANTIJN VEREUL, — en ARNOLD FREDRICH GERDEMAN en WALTHER CHRISTAAN KENNEDY, in qualiteit als Gemagtigde van PIERRE JEAN NICOLAAS VEREUL, zich bij rekest aan den Gouverneur Generaal hebben geadresseerd, met verzoek om de Slavenmagten van de Plantagien Beninburg en Lankmoedigheid af- en ten name van de Plantagie Nieuwzorg, over te schrijven.

Zoo is het, dat de Gouverneur Generaal goedgevonden heeft, alvorens hierop te disponeren, op te roepen alle degenen, welke vermeenen mogten eenige redenen te hebben, zich hiertegen te verzetten, om binnen den tijd van veertien dagen, na de dagtekening dezer van hun vermeend regt of pretentie ter Gouvernements Secretarij aantekening te doen; zullende na verloop van dien tijd, door den Gouverneur Generaal zodanig worden gedisponeerd, als bevonden zal worden te behoorren.

De Gouvernements Secretaris,  
G. A. VAN DER MEE.

## GOUVERNEMENTS SECRETARIJ.

PARAMARIBO, den 16 December 1834.

(44040) Alzoo J. F. LANGGUTH, in qualiteit als Administrateur van de Plantagie De Vrede, zich bij rekest aan den Gouverneur Generaal heeft geadresseerd, met verzoek om de Slaven, genaamd BIEBREU en ANIELLA, van gemelde Plantagie af- en op den privenaam van F. H. VAN BERCK, over te schrijven.

Zoo is het, dat de Gouverneur Generaal goedgevonden heeft, alvorens hierop te disponeren, op te roepen alle degenen, welke vermeenen mogten eenige redenen te hebben, zich hiertegen te verzetten, om binnen den tijd van veertien dagen, na de dagtekening dezer van hun vermeend regt of pretentie ter Gouvernements Secretarij aantekening te doen; zullende na verloop van dien tijd, door den Gouverneur Generaal zodanig worden gedisponeerd, als bevonden zal worden te behoorren.

De Gouvernements Secretaris,  
G. A. VAN DER MEE.

## BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

### NEDERLANDEN.

AMSTERDAM, den 29 October.

(Uittrekkel uit een brief van Ter Heide bij 's Gravenhage, van den 26 October.)

Alle vier de jaren van mijn verblijf alhier, te zamen genomen, zijn, wat het plaatselijke betreft, voor mij zoo belangrijk niet geweest als deze laatste drie dagen. Vrijdag ochtend ten acht ure, kreeg ik tijding, dat in dien nacht, bij Ter Heide, een schip was gestrand, bemand met acht personen, welke alle door de reddingbooten

van hier gered waren; en te gelijk dat op datzelfde oogenblik een ander schip zich voor het dorp in het uiterste gevaar bevond.

Met een vliegend storm uit het N. W. en een tot aan den top der duinen stuwende zee, moesten andermaal de reddingbooten te water gebracht worden. Ik zelf sloeg, om aan te moedigen, ook handen aan het werk, en was hiertoe, gedurig aan, tot over den middel in zee; eindelijk na levensgevaar, ook van de helpers, werd het volk ook van dit schip gered, bestaande uit zeven matrozen en den kapitein, terwijl zij een matroos verloren hadden.

Nog waren wij met dit een en ander bezig, toen wij vernamen dat, een uur verder, ook op het Ter Heidsche strand, een groote driemaster Amerikaansch schip was stukgeslagen waarvan niemand gered was. Nauwelijks dus had ik mij geheel verkled, of toen ook daar heen getrokken: en, ja! dat gezigt u te beschrijven, is niet mogelijk; in de uitgestrektheid van een groot uur gaans lag het strand begaaid met gedeelten van het verbrijzelde schip, met honderden van vaten, die beschadigd of onbeschadigd, gevuld zijn met harst en zand; terwijl men door de tabak, tot aan de enkelen liep.

Maar nu het wrak zelf, ontzettend in de verwoesting; de meest kolossale masten en balken, liggen als een kaartenhuis daarheen, ijzeren kettingen, waaraan heden middag twaalf paarden te vergeefs hunne krachten beproefd hebben, om dezelve op te slepen, zijn als touwtjes daarheen geworpen: bij het aanschouwen van dat alles wordt men genoopt te denken aan Hem, wiens de zee is, en wordt tevens het gevoel geschokt van medelijden met de ongelukkige slagtoffers van dit ontrouwe element.

Dan, met dit gevoel msz zich toch ook wederom eenige blijdschap paren, dat toch niet alle, zoo als het eerste gerucht zijde, hun graf in de golven gevonden hebben. Een der matrozen is in een half dooden staat behouden; door een inwoner van deze plaats, die denzelven, met gevaar van zijn eigen leven, heeft gered; een ander heeft zich zelve tegen de steil afgeslagene dainen opgewerkt, waarbij hij zijn been verstuikte, en deze twee eenig overgeblevenen dier schipbreukelingen zijn juist broeders! alle anderen zijnde twaalf manschappen, zijn omgekomen. Van Egmond tot aan den hoek van Holland, zitten twaalf schepen, terwijl op die uitgestrektheid veertig schepelingen zijn verdronken: een lijk is reeds gisteren hier aangespoeld: een ander onder een gedeelte van het wrak uitgehaald. Dertig wagens rijden, nu reeds drie dagen lang, goederen van het strand aan, en er is nog geene mindering te zien; de geheele bevolking is bezig.

Ons aangaande, wij mogen, dankbaar jegens God, zeggen: Hij heeft ons bewaard en geholpen, in de gevaren waarin wij verkeerden, te midden dezer tooneelen van verwoesting!

### FRANKRIJK.

PARIS, den 27 October.

Heden leest men in de Gouvernementsbladen hetgeen volgt:

» De aankomst van een colonne troepen der koningin heeft de blokkade van Elisondo doen opbreken.

» Men gaat voort met Plantia te versterken. Don Carlos heeft vruchteloze pogingen gedaan om dien arbeid te stuiten. Hij is van voor Bilbao terug gekomen. Den 20den was hij te Ceapuri.

De Messenger daarentegen behelst een brief uit St. Jean de Luz van den 21sten, waarin op nieuw de tijding van dit onderstelde gevecht gegeven wordt. Volgens deze lezing zou het een bataillon der divisie van den generaal Orca geweest zijn, hetwelk overvallen geworden is. Het was ten getal van 1200 man uit Abazurza, waar het post hield, naar buiten gerukt om te exerceren, toen 3000 opstandelingen, in allerijl van de bergen gedaald, het verrasten. Men vocht een uur lang allerwoedendst met de bajonet, en ongeveer 1500 man der beide partijen bleven op het slagveld, van hetwelk de opstandelingen eindelijk in verwarring de wijk namen.

Hetzelfde blad haalt een artikel uit den Indicateur van Bordeaux aan, volgens welken eene bezending van 600 soldaten, gassen, die van Bajonne naar St. Sebastiaan onder weg was, tusschen die vesting en passage door de insurgenten opgeligt is; het eskorte van 30 man had na verlies van vijf dooden moeten vlugten.

De Messenger en de Gazette maken ook gewag van een artikel uit het Journal de Guyenne, waarin van een door Merino in Oud-Kastilie behaald voordeel gesproken wordt. De Gazette neemt het berigt in zijn geheel over; het luidt aldus:

» Een van de grenzen gedagteekende brief meldt dat Pastoor Merino, vernomen hebbende dat een konvooi geld uit Burgos op weg zou gaan, zich in den omtrek dier stad in hinderlaag geplaatst en na een moorddadig gevecht drie miljoenen realen, welke voor Christina's armee in Navarra bestemd waren, bemagtigd heeft.

Onze bladen twisten over de ware lezing van het onlangs bij de Procures aangenomen amendement. De Gazette spreekt daarover aldus:

» Gewichtige verbetering. De telegraaf heeft het al weder mis gehad, en de broksgewijsgegevene depeche, tot deele Woensdag avond na het sluiten der Beurs en en voor het andere gedeelte bij de opening der Beurs van Donderdag publiek gemaakt, heeft een ongetrouw verslag gegeven van het amendement, volgens hetwelk (dit zijn de woorden van het aangeplakte stuk) de tegenwoordig achterstallige interessen, jaarlijks en bij twaalfde deelen, te rekenen van 1838 in de aktieve schuld zullen treden.

» Zie hier nu wat de waarheid is:

» De Madridsche dagbladen van den 18den des morgens en de Compilador van den 18den des avonds zijn heten alhier ontvangen, en in het laatstgemelde dier bladen hebben wij de zitting der Procures van denzelfden dag gevonden.

» In die zitting heeft de Heer de Torena een amendement op art. 6 der door de Procuradores gedgekeurde concept-wet voorgesteld, volgens hetwelk GEHEEL DE PASSIEVE SCHULD in aktieve schuld geconverteerd zou worden, binnen den tijd van twaalf jaren te rekenen van den 1sten Januarij 1838. Dit amendement is aangenomen geworden.

Men weet dat de passieve schuld bestaat:

1. Uit het derde deel van de corteseeningen, der perpetuele renten en der 3 pCt.

2. Uit de zogenaamde uitgestelde schuld.

3. Uit de achterstallige coupons der cortese-bonds, te zamen uitmakende een kapitaal van 2.270.222.333 1/2.

Hoe komt het nu dat de Fransche Ambassadeur in zijne depeche de bewoordingen van een zoo gewichtige bepaling veranderd heeft, want zij vermeerdert de waarde niet alleen der cortese-coupons, maar van het geheel der passieve schuld.

Ondersteld, hetgeen niet waarschijnlijk is, dat de Ambassadeur in vergissing gebragt zij, of den zin van het amendement kwajlik begrepen hadde, zoo zou het gemakkelijk geweest zijn, deze onnaauwkeurigheid, indien het eene onnaauwkeurigheid is, te verbeteren, want de bijzondere nopens de zitting moeten, bij buitengewone koerier, uiterlijk den 23 of 24 aan het gouvernement geworden zijn. Hoe komt het dan, dat men gezwegen heeft?

Ophelderingen worden noodig, en men heeft recht om aan de regering rekenschap te vragen van die, slag voor slag, gemakte, zoo noodlottige en zoo groote belangen betreffende misgrepen, vooral wanneer men ziet hoe eenige, met geheimmededeelingen begunstigde lievehingen van die dwalingen partij trekken.

Ditmaakt is niet de telegraaf maar de Ambassadeur ophelderingen schuldig.

In een onmiddellijk daarop volgend artikel, zegt de Gazette nog dit:

Brieven uit Madrid van den 18den, uit eene achtenswaardige bron afkomstig, beschouwen de aanneming door de kamer der Procuradores van het amendement op art. 9, betrekkelijk de passieve schuld, als zeker.

Daarentegen melden zij, dat het in geen deele waarschijnlijk is, dat de erkenning der Guebhardische leening door de Procuradores bekrachtigd zal worden.

De commissie, in de kamer der Procuradores benoemd, behooren, wat de meerderheid betreft, tot dat gedeelte der vergadering, hetwelk oppositie maakt tegen het ministerie van Martinez de la Rosa.

De Gazette had dit artikel reeds in hare uitgave van gisteren avond geplaatst; zie hier nu wat het Journal du Commerce van dezen morgen zegt:

Heiden avond beweert de Gazette de France, dat een Madridsch dagblad, de Compilator genaamd, berigt, dat in de zitting der Procetes van den 18den door den Heer Threno een amendement voorgelagen is, houdende dat het geheel der passieve schuld in actieve schuld geconverteerd zou worden, in twaalf jaren te rekenen van den eersten Januarij 1838, en dat dit amendement aangenomen geworden is.

Gemeld blad neemt dit tot grondslag, om nieuwe beschuldigingen tegen het ministerie in te brengen, als hebbende nogmaals de tijding vervalscht. Het verwijt een gegrond zijn, indien de zaak aldus gehandeld was; maar wij hebben onder ons oog een omstandig verslag der zitting van den 18den, en in hetzelfde wordt gezegd, dat er bij art. 6, betrekkelijk de achterstallige interessen, de volgende bijvoeging gemaakt is:

Dit gemaakte der passieve schuld zal in de categorie der actieve schuld treden, van jaar tot jaar gedurende twaalf jaren, te rekenen van den eersten Januarij 1838, behoudende de overige bepalingen, welke in het belang der passieve schuld genomen mogten worden.

Zoo nu, gelijk wij daarvan overtrigd zijn, het artikel inderdaad in deze bepalingen aangenomen geworden is, stadant het daaromtrent aan het ministerie gedaan verzoeken ontgevaardigd. Te veel beschuldigingen drukken het reeds met

betrekking tot deze zaak, en dat men er nog bijvoegen zou welke goenen grond hebben.

Onlangs is het plan geopperd, om, ten einde met meer vrucht de opstandelingen in de Baskische provincien te bejagen, alle steden, vlakken en groote dorpen van bezetting te voorzien, en vervolgens het land door mobiele kolonnen te doen doorkruisen. De Messenger herinnert dat in der tijd onze troepen op gelijke wijze te werk gegaan zijn. Zie hier wat hij zegt:

Dit plan is door de Fransche armee van het noorden, onder bevel van den Generaal Caffarelli, van 1811 tot in de eerste maanden van 1813, met vrucht gevolgd geworden, niettegenstaande, die bevelhebber ter naauwernood vijftien duizend man bij die armee had, dat zij talrijke detachementen, tot aan gene zijde van Burgos moest afgeven en dat Mina, door hulp der Engelschen, eenen vrijen toevorst ter zee bezat. Ondanks al de krachten van dien yermarden partijganger, wisten zij, welke dien droevigen oorlog mede gerbaakt hebben, dat het eenige regiment van Darquier, 12 a 14 honderd man sterk, de provincien doorkruiste, leestogt voor het leger dat binnen de vestingen en steden lag-deed aanveeren, en overal de guerillas, welke deszelfs doortogt willen sluiten, overhoop wierp.

De krijgsmingting der Franschen was op zulk eenen goeden voet, dat Mina gedwongen geworden was verzoeken, dat men den verdedigings-krijg, welchen hij zelf in den beginne openlijk had aangeraden, in eenen regelmatiggen oorlog veranderen wilde, waarbij de gevangenen naar het recht der volken behandeld wierden. Na den slag der Aropilen, was zelfs de Generaal Caffarelli in staat, om met 10.000 man van de 15.000 voorwaarts te rukken, ten einde het leger van Portugal in staat te stellen, om weder aanvallederwijs te werk te gaan, zonder daarom onze posten tot handhaving der gemeenschap met Frankrijk over Vittoria en Pampelona te laten vergaan. Het stelsel van bezetting, geëfkeerd door mobiele colonnes, zal onmisbaar den opstand ruïneren, des te meer, daar de meening der steden, welke de Franschen niet voor zich hadden, in groote meerderheid voor de regering der Koningin gestemd is, en dat er middel is om, bij overreding, door den invloed van een deel der bevolking op het andere te werken, een onmetelijk voordeel, aan hetwelk wij de onmogelijkheid eener ernstige vernieuwing van oorlog in de Vendee te danken hebben.

In den verderen loop van het artikel verheft de Moniteur zich tegen het denkbeeld, om in het tegenwoordig geval zulk eene bezetting van vaste punten in de opgestane provincien aan Fransche troepen op te dragen. Behalve dat hij van meening zegt te zijn, dat elk volk zijne eigene zaken moet afhandelen, verklaart hij niet goed te keuren dat men aan de Spaansche regering de middelen leveré, om des te gemakkelijker haar bankeroet te volvoeren; echter wil hij ook niet dat men, om het belang alleen der renteniers, Don Carlos in de hand zal werken. Hij beweert slechts, dat een staatkundig en finanties belang zich vereenigen om eene interventie af te raden.

Terwijl Rodit de kloosters in de brand steekt, verbranden de Carlsten huizen en kasteelen der genen, welke zij vermoeden de zaak der Koningin te begunstigen. Op deze wijs is onlangs het slot van Ferraz, aan den Heer Adamar in Zorroza behoorende, door eene bende van niet meer dan 7 a 8 man verbrand geworden. Het huis is aan vier hoeken in brand gestoken, na dat men al wat waarde had, en voornamelijk al het ijzerwerk eener daartoe behoorende groote smedarij, had weggevoerd. Twee dagen na dit voorval onderwierp Generaal Rodit de

beide naast gelagen steden Aspetia en Ascoita aan eene boete van vijf maal honderd realen elk, omdat zij de vernieling niet belet hadden. Over deze handelwijze spreekt een berigt uit Baijonne in dezer voege:

Niets natuurlijker en meer overeenkomstig met de bevelen der Koningin, dan aan derzelver getrouwe dienaren vergoeding te verschaffen. Maar Generaal Rodit houdt niet van, zich met verdelende gerechtigheid te belasten, en bewaart liever al het uit dergelijke opbrengsten voortkomende geld, zeker om het tot andere diensten aan te wenden.

(Nederl. Staats- en Amsterd. Courant).

## ADVERTISEMENTEN.

Aanstaande Zaterdag morgen den 26den dezer, om half zes uren, zal de gewone EXERCITIE met de Brandspuiten N°. 2, 3 en 4 plaats vinden.

Paramaribo, den 16 December 1834.

De Opperbrandmeester,  
H. G. ROUX.

(4104) De Exploiteur bij het Geregts-hof te SURINAME, zal op Vrijdag den 19den December 1834, 's morgens negen uren, ter Kastelenij van geneld Geregts-hof, publick bij Executie verkoopen:

Het HUIS en ERF, aan de Wageweg, straat, L. D. N°. 107, aankomende JAN MATHOURNE.

Het HUIS en ERF, aan de Weidestraat, bekend onder L. D. N°. 251, aankomende REGINA HENRIETTE BEUDEKER.

Paramaribo, den 13 December 1834.

(47593) Wordt geland uit de Noord-Amer. Brik Fane, Kapt. F. NICKERSON, van Wilmington, en te bekomen bij H. A. BUIK & Co.

Steammille pitch pine Planken, van 1-1 1/2-1 1/2 en 2 duim dikte, s. f. Blom, Haring, Makkreel, Vleesch en Spermacetie Kaarsen; — Nog in voorraad: Pi, Theer, Amerik. Singels, 1 en 2 duim w. p. Planken, Zeep, Zout, Touwwerk, Suikerkalk in Potten en vaatjes; alle soorten IJzerwaren en verdere Plantaadje behoeftens.

Paramaribo, den 15 December 1834.

## M. MEIJERS,

heeft ontvangen per de Schepen de Zwaag en Anna en Louisa, en presenteerd te Koop aan: Boter, Z. M. en Leidsche Kaas, Aardappelen, Pekel-Saushjes, Kasseer Vleesch en dito Worst, oxhoofden, Komkommers, Broodsuiker, Notenmuscat en andere Specerijen in flesschen; flesschen Banket en Suikergoed. Zoete Olie, Parelameren; Stukgoederen; Krallen; Mannen en Jongens Schoenen, dito Hoeden, gemakte Rokken en Jassen; zijde Paraplu's; een partij Galanterien en Modewaren, en meer andere Goederen. (47592)

Waterkant en hoek van de Oranjestraat, naast den Vendamester KEIJSER.

## SCHIEPSTEDINGEN.

### BINNENGEKOMEN.

Den 15 dezer, het Schip *Wilhelmina*, Kapt. J. N. KLINT, Passagiers: de Heeren J. W. FUCHS en Echtgenooten, en J. B. FUCHS.

Den 15, het Schip *Elizabeth Cornelia*, Kapt. J. D. DIERA. — Beiden van Amsterdam.

### UITGEKLAARD.

Den 10 dezer, de Noord-Amerik. Brik *Superb*, Kapt. L. CENTER, via Nickerie naar Boston; lading: in Ballast.

Den 16, het Schip *Sophia Cecilia*, Kapt. B. F. IJSEN, naar Amsterdam; lading: 392 vaten Suiker, 35 balen Katoen en 10 vaten Rijn.

Geprint te Paramaribo bij de Erven J. A. K. K.